

LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec,
2019-Q-015*

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 29 avril 2019 et concernant la période de fermeture de la pêche du homard dans les zones de pêche du homard n° 20A et n° 20B.

Québec (Québec), le 29 avril 2019.


Jean-Yves Savaria
Directeur général régional, par intérim
Région du Québec

ORDONNANCE DE MODIFICATION CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HOMARD DANS LES ZONES DE PÊCHE DU HOMARD N° 20A ET N° 20B.

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2019-Q-015*.

Modification

2. Les ordonnances de modification de la région du Québec 2018-Q-019, 2018-Q-024 et 2018-Q-026 sont par la présente abrogées.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et établie à la colonne II des articles 20 et 20.1 de l'annexe XIV dudit Règlement est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II, à l'exception de la partie de cette zone située à l'intérieur des lignes droites délimitées par les points suivants dans l'ordre dans lesquels ils sont énumérés :

Points	Latitude (nord)	Longitude (ouest)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

où personne ne doit pêcher le homard à compter du 29 avril 2019.

4. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 9(1) du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit, à quiconque est autorisé à pêcher en vertu d'un permis, de pêcher, de prendre ou de garder tout homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II, à l'exception de la partie de cette zone située à l'intérieur des lignes droites délimitées par les points suivants dans l'ordre dans lesquels ils sont énumérés :

Points	Latitude (nord)	Longitude (ouest)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

où personne ne doit pêcher le homard à compter du 29 avril 2019.

Entrée en vigueur

5. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

ANNEXE I

PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PECHE DU HOMARD

Article	Colonne I Zone de pêche du homard	Colonne II Période de fermeture															
1.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="center">Point</th> <th align="center">Latitude (nord)</th> <th align="center">Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">1.</td> <td align="center">48°31'56"</td> <td align="center">64°13'02"</td> </tr> <tr> <td align="center">2.</td> <td align="center">48°31'21"</td> <td align="center">64°11'48"</td> </tr> <tr> <td align="center">3.</td> <td align="center">48°20'40,5"</td> <td align="center">63°32'46"</td> </tr> <tr> <td align="center">4.</td> <td align="center">48°30'00"</td> <td align="center">64°13'15"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A3-A).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°31'56"	64°13'02"	2.	48°31'21"	64°11'48"	3.	48°20'40,5"	63°32'46"	4.	48°30'00"	64°13'15"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°31'56"	64°13'02"															
2.	48°31'21"	64°11'48"															
3.	48°20'40,5"	63°32'46"															
4.	48°30'00"	64°13'15"															
2.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="center">Point</th> <th align="center">Latitude (nord)</th> <th align="center">Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">1.</td> <td align="center">48°31'21"</td> <td align="center">64°11'48"</td> </tr> <tr> <td align="center">2.</td> <td align="center">48°20'40,5"</td> <td align="center">63°32'46"</td> </tr> <tr> <td align="center">3.</td> <td align="center">48°13'06"</td> <td align="center">63°59'13"</td> </tr> <tr> <td align="center">4.</td> <td align="center">48°29'24"</td> <td align="center">64°15'30"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A4).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°31'21"	64°11'48"	2.	48°20'40,5"	63°32'46"	3.	48°13'06"	63°59'13"	4.	48°29'24"	64°15'30"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°31'21"	64°11'48"															
2.	48°20'40,5"	63°32'46"															
3.	48°13'06"	63°59'13"															
4.	48°29'24"	64°15'30"															
3.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="center">Point</th> <th align="center">Latitude (nord)</th> <th align="center">Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">1.</td> <td align="center">48°29'24"</td> <td align="center">64°15'30"</td> </tr> <tr> <td align="center">2.</td> <td align="center">48°13'06"</td> <td align="center">63°59'13"</td> </tr> <tr> <td align="center">3.</td> <td align="center">48°12'06"</td> <td align="center">64°02'06"</td> </tr> <tr> <td align="center">4.</td> <td align="center">48°28'18"</td> <td align="center">64°18'30"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A-5).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°29'24"	64°15'30"	2.	48°13'06"	63°59'13"	3.	48°12'06"	64°02'06"	4.	48°28'18"	64°18'30"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°29'24"	64°15'30"															
2.	48°13'06"	63°59'13"															
3.	48°12'06"	64°02'06"															
4.	48°28'18"	64°18'30"															
4.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="center">Point</th> <th align="center">Latitude (nord)</th> <th align="center">Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">1.</td> <td align="center">48°28'18"</td> <td align="center">64°18'30"</td> </tr> <tr> <td align="center">2.</td> <td align="center">48°12'06"</td> <td align="center">64°02'06"</td> </tr> <tr> <td align="center">3.</td> <td align="center">48°12'06"</td> <td align="center">64°13'00"</td> </tr> <tr> <td align="center">4.</td> <td align="center">48°25'03,9"</td> <td align="center">64°21'00,4"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A-6).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°28'18"	64°18'30"	2.	48°12'06"	64°02'06"	3.	48°12'06"	64°13'00"	4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°28'18"	64°18'30"															
2.	48°12'06"	64°02'06"															
3.	48°12'06"	64°13'00"															
4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"															
5.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="center">Point</th> <th align="center">Latitude (nord)</th> <th align="center">Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td align="center">1.</td> <td align="center">48°25'03,9"</td> <td align="center">64°21'00,4"</td> </tr> <tr> <td align="center">2.</td> <td align="center">48°12'06"</td> <td align="center">64°13'00"</td> </tr> <tr> <td align="center">3.</td> <td align="center">48°12'06"</td> <td align="center">64°15'18"</td> </tr> <tr> <td align="center">4.</td> <td align="center">48°24'49"</td> <td align="center">64°23'45"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A-7).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	2.	48°12'06"	64°13'00"	3.	48°12'06"	64°15'18"	4.	48°24'49"	64°23'45"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"															
2.	48°12'06"	64°13'00"															
3.	48°12'06"	64°15'18"															
4.	48°24'49"	64°23'45"															

6.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°24'49"</td> <td>64°23'45"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°15'18"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°19'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°24'17"</td> <td>64°27'11"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A-8).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°24'49"	64°23'45"	2.	48°12'06"	64°15'18"	3.	48°12'15"	64°19'00"	4.	48°24'17"	64°27'11"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°24'49"	64°23'45"															
2.	48°12'06"	64°15'18"															
3.	48°12'15"	64°19'00"															
4.	48°24'17"	64°27'11"															
7.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°24'17"</td> <td>64°27'11"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°19'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°22'24"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°23'43"</td> <td>64°30'22"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20A-9).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°24'17"	64°27'11"	2.	48°12'15"	64°19'00"	3.	48°12'15"	64°22'24"	4.	48°23'43"	64°30'22"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°24'17"	64°27'11"															
2.	48°12'15"	64°19'00"															
3.	48°12'15"	64°22'24"															
4.	48°23'43"	64°30'22"															
8.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°19'30"</td> <td>64°41'36"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°30'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°08'27"</td> <td>64°42'27"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°12'21"</td> <td>64°46'27"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-1).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°19'30"	64°41'36"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°08'27"	64°42'27"	4.	48°12'21"	64°46'27"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°19'30"	64°41'36"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°08'27"	64°42'27"															
4.	48°12'21"	64°46'27"															
9.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°12'21"</td> <td>64°46'27"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°08'27"</td> <td>64°42'27"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°06'00"</td> <td>64°47'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°11'23"</td> <td>64°51'38"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-2).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°12'21"	64°46'27"	2.	48°08'27"	64°42'27"	3.	48°06'00"	64°47'00"	4.	48°11'23"	64°51'38"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°12'21"	64°46'27"															
2.	48°08'27"	64°42'27"															
3.	48°06'00"	64°47'00"															
4.	48°11'23"	64°51'38"															
10.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°11'23"</td> <td>64°51'38"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°06'00"</td> <td>64°47'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°04'00"</td> <td>64°50'21"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°10'43"</td> <td>64°57'08"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-3).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°11'23"	64°51'38"	2.	48°06'00"	64°47'00"	3.	48°04'00"	64°50'21"	4.	48°10'43"	64°57'08"	<p>Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.</p>
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°11'23"	64°51'38"															
2.	48°06'00"	64°47'00"															
3.	48°04'00"	64°50'21"															
4.	48°10'43"	64°57'08"															

11.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°10'43"</td> <td>64°57'08"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°04'00"</td> <td>64°50'21"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°01'48"</td> <td>65°00'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°06'18"</td> <td>65°02'00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-4).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°10'43"	64°57'08"	2.	48°04'00"	64°50'21"	3.	48°01'48"	65°00'00"	4.	48°06'18"	65°02'00"	Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°10'43"	64°57'08"															
2.	48°04'00"	64°50'21"															
3.	48°01'48"	65°00'00"															
4.	48°06'18"	65°02'00"															
12.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°06'18"</td> <td>65°02'00"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°01'48"</td> <td>65°00'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°01'20"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°05'23"</td> <td>65°05'05"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-5).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°06'18"	65°02'00"	2.	48°01'48"	65°00'00"	3.	48°00'00"	65°01'20"	4.	48°05'23"	65°05'05"	Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°06'18"	65°02'00"															
2.	48°01'48"	65°00'00"															
3.	48°00'00"	65°01'20"															
4.	48°05'23"	65°05'05"															
13.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°05'35"</td> <td>65°04'07"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°02'20"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°07'33"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°02'50"</td> <td>65°09'40"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-6).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°05'35"	65°04'07"	2.	48°00'00"	65°02'20"	3.	48°00'00"	65°07'33"	4.	48°02'50"	65°09'40"	Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°05'35"	65°04'07"															
2.	48°00'00"	65°02'20"															
3.	48°00'00"	65°07'33"															
4.	48°02'50"	65°09'40"															
14.	<p>La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (nord)</th> <th>Longitude (ouest)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°03'35"</td> <td>65°07'55"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°02'35"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>47°53'55"</td> <td>65°20'02"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°00'05"</td> <td>65°20'02"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(connue comme la sous-zone 20B-7).</p>	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°03'35"	65°07'55"	2.	48°00'00"	65°02'35"	3.	47°53'55"	65°20'02"	4.	48°00'05"	65°20'02"	Du 29 avril 2019 au 1 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 9 juillet 2019.
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°03'35"	65°07'55"															
2.	48°00'00"	65°02'35"															
3.	47°53'55"	65°20'02"															
4.	48°00'05"	65°20'02"															

Remarque: Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1983 (NAD83). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.

FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,
2019-Q-015*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Lobster in Lobster Fishing Areas No. 20A and No. 20B, effective April 29, 2019.

Quebec, Quebec, April 29, 2019.



Jean-Yves Savaria
Acting, Regional Director General
Quebec Region

VARIATION ORDER CONCERNING THE CLOSE TIME FISHING FOR LOBSTER IN LOBSTER FISHING AREAS NO. 20A AND NO. 20B.

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2019-Q-015*.

Variation

2. The *Quebec Region Variation Orders 2018-Q-019, 2018-Q-024 and 2018-Q-026* are hereby repealed.

3. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of items 20 and 20.1 in schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II, except the portion of that area enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Points	Latitude (North)	Longitude (West)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

where no person shall fish for lobster beginning on April 29, 2019.

4. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II, except the portion of that area enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Points	Latitude (North)	Longitude (West)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

where no person shall fish for lobster beginning on April 29, 2019.

Coming Into Force

5. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

SCHEDULE I
LOBSTER CLOSE TIMES

Item	Column I Lobster Fishing Area	Column II Close Time															
1.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: left;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°31'56"</td> <td>64°13'02"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°31'21"</td> <td>64°11'48"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°20'40.5"</td> <td>63°32'46"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°30'00"</td> <td>64°13'15"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A3-A).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°31'56"	64°13'02"	2.	48°31'21"	64°11'48"	3.	48°20'40.5"	63°32'46"	4.	48°30'00"	64°13'15"	From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°31'56"	64°13'02"															
2.	48°31'21"	64°11'48"															
3.	48°20'40.5"	63°32'46"															
4.	48°30'00"	64°13'15"															
2.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: left;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°31'21"</td> <td>64°11'48"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°20'40.5"</td> <td>63°32'46"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°13'06"</td> <td>63°59'13"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°29'24"</td> <td>64°15'30"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A4).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°31'21"	64°11'48"	2.	48°20'40.5"	63°32'46"	3.	48°13'06"	63°59'13"	4.	48°29'24"	64°15'30"	From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°31'21"	64°11'48"															
2.	48°20'40.5"	63°32'46"															
3.	48°13'06"	63°59'13"															
4.	48°29'24"	64°15'30"															
3.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: left;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°29'24"</td> <td>64°15'30"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°13'06"</td> <td>63°59'13"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°02'06"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°28'18"</td> <td>64°18'30"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A-5).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°29'24"	64°15'30"	2.	48°13'06"	63°59'13"	3.	48°12'06"	64°02'06"	4.	48°28'18"	64°18'30"	From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°29'24"	64°15'30"															
2.	48°13'06"	63°59'13"															
3.	48°12'06"	64°02'06"															
4.	48°28'18"	64°18'30"															
4.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: left;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°28'18"</td> <td>64°18'30"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°02'06"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°13'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°25'03.9"</td> <td>64°21'00.4"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A-6).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°28'18"	64°18'30"	2.	48°12'06"	64°02'06"	3.	48°12'06"	64°13'00"	4.	48°25'03.9"	64°21'00.4"	From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°28'18"	64°18'30"															
2.	48°12'06"	64°02'06"															
3.	48°12'06"	64°13'00"															
4.	48°25'03.9"	64°21'00.4"															
5.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Point</th> <th style="text-align: left;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: left;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°25'03.9"</td> <td>64°21'00.4"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°13'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°15'18"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°24'49"</td> <td>64°23'45"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A-7).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°25'03.9"	64°21'00.4"	2.	48°12'06"	64°13'00"	3.	48°12'06"	64°15'18"	4.	48°24'49"	64°23'45"	From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°25'03.9"	64°21'00.4"															
2.	48°12'06"	64°13'00"															
3.	48°12'06"	64°15'18"															
4.	48°24'49"	64°23'45"															

6.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°24'49"</td> <td>64°23'45"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'06"</td> <td>64°15'18"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°19'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°24'17"</td> <td>64°27'11"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A-8).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°24'49"	64°23'45"	2.	48°12'06"	64°15'18"	3.	48°12'15"	64°19'00"	4.	48°24'17"	64°27'11"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°24'49"	64°23'45"															
2.	48°12'06"	64°15'18"															
3.	48°12'15"	64°19'00"															
4.	48°24'17"	64°27'11"															
7.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°24'17"</td> <td>64°27'11"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°19'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°22'24"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°23'43"</td> <td>64°30'22"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20A-9).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°24'17"	64°27'11"	2.	48°12'15"	64°19'00"	3.	48°12'15"	64°22'24"	4.	48°23'43"	64°30'22"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°24'17"	64°27'11"															
2.	48°12'15"	64°19'00"															
3.	48°12'15"	64°22'24"															
4.	48°23'43"	64°30'22"															
8.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°19'30"</td> <td>64°41'36"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°12'15"</td> <td>64°30'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°08'27"</td> <td>64°42'27"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°12'21"</td> <td>64°46'27"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-1).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°19'30"	64°41'36"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°08'27"	64°42'27"	4.	48°12'21"	64°46'27"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°19'30"	64°41'36"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°08'27"	64°42'27"															
4.	48°12'21"	64°46'27"															
9.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°12'21"</td> <td>64°46'27"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°08'27"</td> <td>64°42'27"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°06'00"</td> <td>64°47'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°11'23"</td> <td>64°51'38"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-2).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°12'21"	64°46'27"	2.	48°08'27"	64°42'27"	3.	48°06'00"	64°47'00"	4.	48°11'23"	64°51'38"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°12'21"	64°46'27"															
2.	48°08'27"	64°42'27"															
3.	48°06'00"	64°47'00"															
4.	48°11'23"	64°51'38"															
10.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°11'23"</td> <td>64°51'38"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°06'00"</td> <td>64°47'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°04'00"</td> <td>64°50'21"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°10'43"</td> <td>64°57'08"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-3).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°11'23"	64°51'38"	2.	48°06'00"	64°47'00"	3.	48°04'00"	64°50'21"	4.	48°10'43"	64°57'08"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°11'23"	64°51'38"															
2.	48°06'00"	64°47'00"															
3.	48°04'00"	64°50'21"															
4.	48°10'43"	64°57'08"															

11.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°10'43"</td> <td>64°57'08"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°04'00"</td> <td>64°50'21"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°01'48"</td> <td>65°00'00"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°06'18"</td> <td>65°02'00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-4).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°10'43"	64°57'08"	2.	48°04'00"	64°50'21"	3.	48°01'48"	65°00'00"	4.	48°06'18"	65°02'00"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°10'43"	64°57'08"															
2.	48°04'00"	64°50'21"															
3.	48°01'48"	65°00'00"															
4.	48°06'18"	65°02'00"															
12.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°06'18"</td> <td>65°02'00"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°01'48"</td> <td>65°00'00"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°01'20"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°05'23"</td> <td>65°05'05"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-5).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°06'18"	65°02'00"	2.	48°01'48"	65°00'00"	3.	48°00'00"	65°01'20"	4.	48°05'23"	65°05'05"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°06'18"	65°02'00"															
2.	48°01'48"	65°00'00"															
3.	48°00'00"	65°01'20"															
4.	48°05'23"	65°05'05"															
13.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°05'35"</td> <td>65°04'07"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°02'20"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°07'33"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°02'50"</td> <td>65°09'40"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-6).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°05'35"	65°04'07"	2.	48°00'00"	65°02'20"	3.	48°00'00"	65°07'33"	4.	48°02'50"	65°09'40"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°05'35"	65°04'07"															
2.	48°00'00"	65°02'20"															
3.	48°00'00"	65°07'33"															
4.	48°02'50"	65°09'40"															
14.	<p>The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>48°03'35"</td> <td>65°07'55"</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>48°00'00"</td> <td>65°02'35"</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>47°53'55"</td> <td>65°20'02"</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>48°00'05"</td> <td>65°20'02"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Known as the Subarea 20B-7).</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°03'35"	65°07'55"	2.	48°00'00"	65°02'35"	3.	47°53'55"	65°20'02"	4.	48°00'05"	65°20'02"	<p>From April 29, 2019 to May 1, 2019 at 4:29 h (ADT) and beginning on July 9, 2019.</p>
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°03'35"	65°07'55"															
2.	48°00'00"	65°02'35"															
3.	47°53'55"	65°20'02"															
4.	48°00'05"	65°20'02"															

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

AVIS AUX PECHEURS

29 avril 2019

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-015 et de l'avis de fermeture concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du homard dans les zones de pêche du homard n° 20A et n° 20B.

Veillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-015 et du Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones, la pêche du homard dans les sous-zones de pêche du homard 20A3-A, 20A-4, 20A-5, 20A-6, 20A-7, 20A-8, 20A-9, 20B-1, 20B-2, 20B-3, 20B-4, 20B-5, 20B-6 et 20B-7 sera ouverte du 1 mai 2019 à 4:30 h (HAE) au 8 juillet 2019 à 24 h (HAE), pour tous les détenteurs de permis de pêche du homard incluant les organisations autochtones détentrices d'un permis communautaire de pêche du homard.

Dans le but d'accroître la conservation et la protection de la baleine noire de l'Atlantique Nord conformément aux objectifs du Ministère, la pêche du homard est fermée jusqu'à avis contraire dans la partie de la zone de pêche du homard n° 20A connue comme la fermeture statique délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lesquels ils sont énumérés:

1. 48° 20' N 63° 50' O
2. 47° 40' N 63° 50' O
3. 47° 40' N 64° 00' O
4. 47° 30' N 64° 00' O
5. 47° 30' N 64° 20' O
6. 47° 50' N 64° 20' O
7. 48° 00' N 64° 10' O
8. 48° 10' N 64° 10' O
9. 48° 10' N 64° 00' O
10. 48° 20' N 64° 00' O
11. 48° 20' N 63° 50' O

Veillez également prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2018-Q-020, la longueur minimale du homard dans les zones de pêche du homard 20A et 20B est de 82,55 mm jusqu'à avis contraire.

Les ordonnances de modification de la région du Québec 2018-Q-019, 2018-Q-024 et 2018-Q-026 sont par la présente abrogées.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

April 29, 2019

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2019-Q-015 and the Notice of Closure regarding the variation in close time of lobster fishing in a portion of Lobster Fishing Areas No.20A and No.20B.

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2019-Q-015 and the Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations, lobster fishing in Lobster Fishing Subareas 20A3-A, 20A-4, 20A-5, 20A-6, 20A-7 20A-8, 20A-9, 20B-1, 20B-2, 20B-3, 20B-4, 20B-5, 20B-6 and 20B-7 will open from May 1, 2019, at 04:30 h (EDT) to July 8, 2019, at 24:00 h (EDT), for all lobster licence holder, including Aboriginal organizations holding a communal lobster licence.

Also, in order to enhance the conservation and protection of North Atlantic Right Whale, in accordance with departmental objectives, lobster fishing is closed until further notice in the portion of Lobster Fishing Area No. 20A known as the Static Closure Zone delimited by the straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

1. 48° 20' N 63° 50' W
2. 47° 40' N 63° 50' W
3. 47° 40' N 64° 00' W
4. 47° 30' N 64° 00' W
5. 47° 30' N 64° 20' W
6. 47° 50' N 64° 20' W
7. 48° 00' N 64° 10' W
8. 48° 10' N 64° 10' W
9. 48° 10' N 64° 00' W
10. 48° 20' N 64° 00' W
11. 48° 20' N 63° 50' W

Please also note that according to Quebec Region Variation order, 2018-Q-020, the minimum length of lobster in Lobster Fishing Areas 20A and 20B is 82.55 mm until further notice.

The Quebec Region Variation Orders 2018-Q-019, 2018-Q-024 and 2018-Q-226 are hereby repealed.